

EU Konformitätserklärung

für Artikelnummer

***054828**

Wobei '*' für die folgenden alphanumerischen Zeichen steht:

00

Produktbezeichnung und Erklärung

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Wir als Hersteller erklären in alleiniger Verantwortung, dass sich die oben genannte Funkanlage in Übereinstimmung mit den Anforderungen der folgenden Richtlinie(n) und Norm(en) befindet:

Angewandte Richtlinie(n) und Norm(en)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Richtlinie
Verordnung

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EU

Hersteller und bevollmächtigter Vertreter

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaration of Conformity

for item number

***054828**

Where '*' represents the following alphanumerical characters:

00

Product description and declaration

- **V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb**
- **V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered**

We, as the manufacturer, declare under our sole responsibility that the abovementioned radio equipment complies with requirements of the following directive(s) and standard(s):

Applied directive(s) and standard(s)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Directive
Regulation

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, 2011/65/EU

Manufacturer and authorised representative

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 30.01.2018


Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Déclaration de conformité UE

pour l'article n°

***054828**

« * » désignant les caractères alphanumériques suivants :

00**Désignation du produit et déclaration**

- **V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb**
- **V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered**

En tant que fabricant, nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'installation de radio citée ci-dessus est conforme aux exigences de la (des) directive(s) et de la (des) norme(s) suivantes :

Directive(s) et norme(s) appliquées

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Directive
Règlement

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE

Fabricant et représentant habilité

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Dichiarazione di conformità UE

per numero articolo

***054828**

Dove '*' per i seguenti caratteri alfanumerici:

00

Denominazione prodotto e dichiarazione

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

In qualità di costruttori, dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il suddetto impianto radio è conforme ai requisiti della/e seguente/i direttiva/e e norma/e:

Direttiva/e e norma/e applicata/e

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Direttiva
Regolamento

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE.

Costruttore o rappresentante autorizzato

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**



86653 Monheim, 30.01.2018


Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaración de conformidad UE

para los artículos número

***054828**

Donde '*' representa los siguientes caracteres alfanuméricos:

00

Denominación del producto y declaración

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Como fabricante, declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la instalación radiofónica nombrada anteriormente cumple con los requisitos de la(s) siguiente(s) directiva(s) y norma(s):

Directiva(s) y norma(s) aplicadas:

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Directiva
Reglamento

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2011/65/UE

Fabricante y representante autorizado

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-overensstemmelseserklæring

for artikelnummer

***054828**

I den forbindelse står '**' for de følgende alfanumeriske tegn:

00

Produktbetegnelse og erklæring

- **V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb**
- **V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered**

Vi erklærer som producent med eneansvar, at ovennævnte trådløse hovedtelefon er i overensstemmelse med kravene i følgende direktiv(er) og standard(er):

Anvendt(e) direktiv(er) og standard(er)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Direktiv
Forordning

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Begrænsning af anvendelsen af bestemte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2011/65/EU

Producent og fuldmægtiget repræsentant

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EU conformiteitsverklaring

voor artikelnummer

***054828**

Waarbij '*' voor de hieronder vermelde alfanumerieke tekens staat:

00

Productbenaming en verklaring

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Wij als fabrikant als zijnde de enige verantwoordelijke verklaren dat de hierboven genoemde draadloze installatie in overeenstemming met de eisen van de hieronder vermelde richtlijn(en) en norm(en) is:

Toegepaste richtlijn(en) en norm(en)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Richtlijn
Verordening

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Beperking in het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU

Fabrikant en gevolmachtigde vertegenwoordiger

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

tuotenumeroille

***054828**

Tällöin merkki '*' tarkoittaa seuraavaa aakkosnumeerista merkkiä:

00

Tuotenimitys ja vakuutus

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Valmistajana vakuutamme yksinomaisella vastuulla, että yllä mainittu radiolaite on seuraavien direktiivien ja standardien vaatimusten mukainen:

Sovelletut direktiivit ja standardit

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Direktiivi
Asetus

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen sähkö- ja elektroniikkalaitteissa
2011/65/EU

Valmistaja ja valtuutettu edustaja

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 30.01.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Declaração de conformidade UE

para número de artigo

***054828**

Sendo que '*' representa os seguintes caracteres alfanuméricos:

00

Designação do produto e declaração

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Na qualidade de fabricante, declaramos sob a nossa inteira responsabilidade que o sistema de rádio acima mencionado está em conformidade com os requisitos das seguintes diretiva(s) e norma(s):

Diretiva(s) e norma(s) aplicadas

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Diretiva
Regulamento

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos 2011/65/CE

Fabricante e representante autorizado

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EU-försäkran om överensstämmelse för artikelnummer

***054828**

Varvid '*' står för följande alfanumeriska tecken:

00

Produktbeteckning och beskrivning

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

I egenskap av tillverkare intygar vi på eget ansvar att ovan nämnda radioanläggning överensstämmer med kraven i följande direktiv och standard(er):

Tillämpade direktiv och standard(er):

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Direktiv
Förordning
2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska apparater 2011/65/EU

Tillverkare och auktoriserad representant

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 30.01.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Deklaracja zgodności UE

dla numeru artykułu

***054828**

Gdzie '*' odpowiada następującym znakom alfanumerycznym:

00

Nazwa produktu i deklaracja

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Jako producent oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wymieniona wyżej instalacja radiowa spełnia wymagania następującej / następujących dyrektywy / dyrektyw i normy / norm:

Zastosowana(e) dyrektywa(y) i norma(y)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Dyrektywa
Rozporządzenie

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE

Producent i upoważniony przedstawiciel

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



ЕС декларация за съответствие за номер на артикул

***054828**

като '*' обозначава следните буквени и цифрени знаци:

00

Описание на продукта и декларация

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Ние, като производител, декларираме с пълна отговорност, че гореспоменатата радиосистема е в съответствие с изискванията на следните директива(и) и стандарт(и):

Приложими директива(и) и стандарт(и)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Директива
Регламент

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Ограничение за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2011/65/EC

Производител и упълномощен представител

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Prohlášení o shodě EU

pro číslo výrobku

***054828**

Příčemž „*“ představuje následující alfanumerické znaky:

00

Označení výrobku a prohlášení

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Jako výrobci prohlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že výše jmenované rádiové zařízení je ve shodě s požadavky následujících směrnic a norem:

Použité směrnice a normy

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Směrnice
Nařízení
2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Omezení používání určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU

Výrobce a zmocněný zástupce

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 30.01.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ για τον κωδ. προϊόντος

***054828**

Το '*' χρησιμοποιείται για τα παρακάτω αλφαριθμητικά σύμβολα:

00

Περιγραφή και επεξήγηση προϊόντος

- **V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb**
- **V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered**

Ως κατασκευαστές δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι η παραπάνω ασύρματη συσκευή συμμορφώνεται πλήρως προς τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και προτύπων:

Οδηγίες και πρότυπα

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Οδηγία
Κανονισμός

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές 2011/65/EE

Κατασκευαστής και εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



EK megfelelőségi nyilatkozat

cikkszámok:

***054828**

A '*' a következő alfanumerikus karaktereket jelenti:

00

Termék jelölése és nyilatkozat

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Mi mint gyártó saját felelősségünkre kijelentjük, hogy a fentiekben jelölt rádiórendszer megfelel az alábbi irányelv(ek)ben és szabvány(ok)ban megfogalmazott követelményeknek:

Alkalmazott irányelv(ek) és szabvány(ok)

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Irányelv
Rendelet

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról

Gyártó és meghatalmazott képviselő

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung



Declarație de conformitate CE pentru număr articol

***054828**

Unde '*' semnifică următoarele caractere alfanumerice:

00

Denumire produs și declarație

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Noi ca producător declarăm pe propria răspundere că sistemul radio mai sus menționat este în conformitate cu cerințele următoare(elor) directive și norme:

Directivă(e) și normă(e) aplicate

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Directivă
Regulamentul

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

**Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamente electrice și
electronice 2011/65/UE**

Producător și reprezentant autorizat

**Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim**

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Декларация соответствия нормативам ЕС для номера изделия

***054828**

Звездочка '*' заменяет следующие буквы и звуки:

00

Расшифровка обозначения изделий

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Настоящим производитель подтверждает, что указанное выше устройство соответствует требованиям следующих деклараций и нормативов:

Декларации и нормативы

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Декларации
Предписания

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Об ограничении содержания опасных веществ в электрических и электронных приборах 2011/65/EC

Производитель и уполномоченный представитель

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim



86653 Monheim, 30.01.2018

Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

Vyhlásenie EU o zhode

pre č. výrobku

***054828**

Pričom „*“ nahrádza nasledujúce alfanumerické znaky:

00

Označenie výrobku a vysvetlenie

- **V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb**
- **V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered**

Výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že vyššie uvedené rádiové zariadenie je v súlade s požiadavkami nasledujúcich smerníc a noriem:

Použité smernice a normy

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014

EN 6249:2010

Smernica
Nariadenie

2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ

Výrobca a splnomocnený zástupca

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung

AB Uygunluk beyanı

Ürün numarası:

***054828**

Burada '*' karakteri aşağıdaki alfasayısal karakterlerin yerini tutmaktadır:

00

Ürün adı ve beyan

- V3 - Digitalradio "DR10", DAB+/FM/Batteriebetrieb
- V3 - "DR10" Digital Radio, DAB+/FM, battery-powered

Üretici olarak, yukarıda anılan telsiz sisteminin aşağıdaki direktif ve normların gerekliliklerine uyduğunu tek sorumlu olarak beyan ederiz:

Uygulanan Yönetmelik ve normlar

2014/53/EU
EN 55032:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55020:2007+A11:2011
EN 60065:2014
EN 6249:2010

Yönetmelik
Düzenleme
2009/125/EG
(EG) Nr. 278/2009 (EG) Nr. 1275/2008

Elektrikli ve elektronik cihazlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanılmasının kısıtlanması 2011/65/AB

Üretici ve yetkili temsilcisi

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
D-86653 Monheim

86653 Monheim, 30.01.2018



Klaus Mecklinger
Leitung Qualitätssicherung